

[Français](#)

[Español](#)

[Português](#)

[Bahasa](#)

[नेपाली](#)

Women in Global South Alliance: Criteria for membership

Criteria 1: National and sub-national grassroots women's organizations, groups, or associations representing women from Indigenous Peoples (IP), Afro-Descendant Peoples (ADP), and Local communities (LC).

1.a Stipulation: for women's groups or associations members of mixed organizations, the group of women that will participate in WiGSA must be **self-defined** and recognized by the organization. This identified body must have **decision making authority** within their larger organization and have authority and decision-making power on behalf of their organization.

These can be formal or informal groups (a self-defined group within an organization). Delegated WiGSA members within mixed organizations should be put in writing by the organization's director. This would solidify the engagement of the organization to give leadership on WiGSA aspects and avoid internal conflicts.

Criteria 2: Regional IP, ADP, LC women's networks, associations, or platforms.

2.a Stipulation: for women's groups or associations members of mixed organizations, the group of women that will participate in WiGSA must be **self-defined** and recognized by the organization. This identified body must have **decision making authority** within their larger organization.

These can be formal or informal groups (a self-defined group within an organization). Delegated WiGSA members within mixed organizations should be put in writing by the organization's director. This would solidify the engagement of the organization to give leadership on WiGSA aspects and avoid internal conflicts.

2.b Stipulation: Organizations members of regional networks **are not** automatically WiGSA members but can apply under other criteria, if applicable separately, and should be approved by WiGSA.

Alliance des femmes du Sud Global : Critères des membres

Critère 1 : Organisations, groupes ou associations de femmes nationales et sous-nationales représentant les femmes des peuples autochtones (PA), des peuples afro-descendants (PAD) et des communautés locales (CL).

1.a Stipulation : pour les groupes ou associations de femmes membres d'organisations mixtes, le groupe de femmes qui participera au WiGSA doit être **défini** et reconnu par l'organisation. Cet organe identifié doit avoir un **pouvoir de décision au sein** de l'organisation dans son ensemble et avoir une autorité et un pouvoir de décision au nom de l'organisation.

Il peut s'agir de groupes formels ou informels (un groupe autodéfini au sein d'une organisation). Les membres délégués de WiGSA au sein d'organisations mixtes doivent être désignés par écrit par le directeur de l'organisation. Cela permettrait de consolider l'engagement de l'organisation à prendre en charge les aspects du WiGSA et d'éviter les conflits internes.

Critère 2 : Réseaux, associations ou plateformes de femmes régionaux PA, PAD, CL.

2.a Stipulation : pour les groupes ou associations de femmes membres d'organisations mixtes, le groupe de femmes qui participera au WiGSA doit être **défini** et reconnu par l'organisation. Cet organe identifié doit avoir un pouvoir de **décision au sein** de l'organisation.

Il peut s'agir de groupes formels ou informels (un groupe autodéfini au sein d'une organisation). Les membres délégués du WiGSA au sein d'organisations mixtes doivent être nommés par écrit par le directeur de l'organisation. Cela permettrait de consolider l'engagement de l'organisation à prendre en charge les aspects du WiGSA et d'éviter les conflits internes.

2.b Stipulation : Les organisations membres de réseaux régionaux **ne sont pas** automatiquement membres de WiGSA mais peuvent postuler sous d'autres critères, s'ils sont applicables séparément, et doivent être approuvés par WiGSA.

Alianza de Mujeres en el Sur Global: Criterios de afiliación

Criterio 1: Organizaciones, grupos o asociaciones de mujeres de base nacionales y subnacionales que representen a mujeres de Pueblos Indígenas (PI), Pueblos Afrodescendientes (PAD) y Comunidades Locales (CL).

1.a Estipulación: para los grupos o asociaciones de mujeres miembros de organizaciones mixtas, el grupo de mujeres que participará en WiGSA debe ser **autodefinido** y reconocido por la organización. Este organismo identificado debe tener **autoridad para tomar decisiones** dentro de su organización más amplia y tener autoridad y poder de decisión en nombre de su organización.

Pueden ser grupos formales o informales (un grupo autodefinido dentro de una organización). Los miembros delegados de WiGSA dentro de organizaciones mixtas deben ser puestos por escrito por el director de la organización. Esto solidificaría el compromiso de la organización para dar liderazgo en aspectos de la WiGSA y evitar conflictos internos.

Criterio 2: Redes, asociaciones o plataformas regionales de mujeres de PI, ADP, LC.

2.a Estipulación: para los grupos o asociaciones de mujeres miembros de organizaciones mixtas, el grupo de mujeres que participará en WiGSA debe ser **autodefinido** y reconocido por la organización. Este organismo identificado debe tener **autoridad para tomar decisiones** dentro de su organización más amplia.

Puede tratarse de grupos formales o informales (un grupo autodefinido dentro de una organización). Los miembros delegados del WiGSA dentro de organizaciones mixtas deben ser puestos por escrito por el director de la organización. Esto solidificaría el compromiso de la organización para dar liderazgo en aspectos WiGSA y evitar conflictos internos.

2.b Estipulación: Las organizaciones miembros de redes regionales **no son** automáticamente miembros de WiGSA pero pueden solicitarlo bajo otros criterios, si se aplica por separado, y debe ser aprobado por WiGSA.

Aliança Mulheres no Sul Global: Critérios para associação

Critério 1: Organizações, grupos ou associações de mulheres de base nacionais e subnacionais que representem mulheres de Povos Indígenas (PI), Povos Afrodescendentes (PAD) e Comunidades Locais (CL).

1.a Estipulação: para grupos ou associações de mulheres membros de organizações mistas, o grupo de mulheres que participará do WiGSA deve ser **autodefinido** e reconhecido pela organização. Esse órgão identificado deve ter **autoridade para tomar decisões** dentro da organização maior e ter autoridade e poder de decisão em nome da organização.

Podem ser grupos formais ou informais (um grupo autodefinido dentro de uma organização). Os membros delegados do WiGSA em organizações mistas devem ser colocados por escrito pelo diretor da organização. Isso solidificaria o compromisso da organização de liderar os aspectos do WiGSA e evitaria conflitos internos.

Critério 2: Redes, associações ou plataformas regionais de mulheres do PI, PAD e CL.

2.a Estipulação: para grupos ou associações de mulheres membros de organizações mistas, o grupo de mulheres que participará da WiGSA deve ser **autodefinido** e reconhecido pela organização. Esse corpo identificado deve ter **autoridade para tomar decisões** dentro de sua organização maior.

Esses podem ser grupos formais ou informais (um grupo autodefinido dentro de uma organização). Os membros delegados da WiGSA em organizações mistas devem ser colocados por escrito pelo diretor da organização. Isso solidificaria o compromisso da organização de liderar os aspectos da WiGSA e evitaria conflitos internos.

2.b Estipulação: As organizações membros de redes regionais **não são** automaticamente membros da WiGSA, mas podem se candidatar sob outros critérios, se aplicável separadamente, e devem ser aprovadas pela WiGSA.

Perempuan di Aliansi Global Selatan: Kriteria keanggotaan

Kriteria 1: Organisasi, kelompok, atau asosiasi perempuan akar rumput nasional dan sub-nasional yang mewakili perempuan dari Masyarakat Adat (MA), Masyarakat Keturunan Afro (MKA), dan Komunitas Lokal (KL).

1.a Ketentuan: bagi kelompok perempuan atau perkumpulan anggota organisasi campuran, kelompok perempuan yang akan berpartisipasi dalam WiGSA harus **ditentukan sendiri** dan diakui oleh organisasi. Badan yang teridentifikasi ini harus memiliki wewenang **pengambilan keputusan** dalam organisasinya yang lebih besar dan mempunyai wewenang serta kekuasaan pengambilan keputusan atas nama organisasinya.

Ini bisa berupa kelompok formal atau informal (kelompok yang mendefinisikan dirinya sendiri dalam suatu organisasi). Anggota WiGSA yang didelegasikan dalam organisasi campuran harus dibuat secara tertulis oleh direktur organisasi. Hal ini akan memperkuat keterlibatan organisasi untuk memberikan kepemimpinan pada aspek WiGSA dan menghindari konflik internal.

Kriteria 2: Jaringan, asosiasi, atau platform perempuan regional MA, MKA, KL.

2.a Ketentuan: bagi kelompok perempuan atau perkumpulan anggota organisasi campuran, kelompok perempuan yang akan berpartisipasi dalam WiGSA harus **ditentukan sendiri** dan diakui oleh organisasi. Badan yang teridentifikasi ini harus memiliki **otoritas pengambilan keputusan** dalam organisasinya yang lebih besar.

Ini bisa berupa kelompok formal atau informal (kelompok yang mendefinisikan dirinya sendiri dalam suatu organisasi). Anggota WiGSA yang didelegasikan dalam organisasi campuran harus dibuat secara tertulis oleh direktur organisasi. Hal ini akan memperkuat keterlibatan organisasi untuk memberikan kepemimpinan pada aspek WiGSA dan menghindari konflik internal.

2.b Ketentuan: Organisasi yang menjadi anggota jaringan regional **tidak** secara otomatis menjadi anggota WiGSA tetapi dapat mengajukan permohonan berdasarkan kriteria lain, jika berlaku secara terpisah, dan harus disetujui oleh WiGSA.

ग्लोबल साउथ एलायन्समा महिला: सदस्यताको लागि मापदण्ड

मापदण्ड 1: राष्ट्रिय र उप-राष्ट्रिय तल्लो तहका महिला संगठनहरू, समूहहरू, वा आदिवासी जनजातिहरू (IP), अफ्रो-डिसेन्डेन्ट पीपुल्स (ADP), र स्थानीय समुदायहरू (LC) बाट महिलाहरूको प्रतिनिधित्व गर्ने संघहरू।

1.a शर्त: महिला समूह वा मिश्रित संस्थाहरूको संघ सदस्यहरूको लागि, WiGSA मा भाग लिने महिलाहरूको समूह स्वयं-परिभाषित र संगठनद्वारा मान्यता प्राप्त हुनुपर्छ। यो पहिचान गरिएको निकायसँग उनीहरूको ठूलो संगठन भित्र निर्णय गर्ने अधिकार हुनुपर्दछ र उनीहरूको संगठनको तर्फबाट अधिकार र निर्णय गर्ने शक्ति हुनुपर्दछ।

यी औपचारिक वा अनौपचारिक समूहहरू हुन सक्छन् (एक संगठन भित्र स्व-परिभाषित समूह)। मिश्रित संगठनहरू भित्र प्रत्यायोजित WiGSA सदस्यहरूलाई संगठनको निर्देशकले लिखित रूपमा राख्नुपर्छ। यसले WiGSA पक्षहरूमा नेतृत्व दिन र आन्तरिक द्वन्द्वहरूबाट बच्न संगठनको संलग्नतालाई बलियो बनाउनेछ।

मापदण्ड २: क्षेत्रीय IP, ADP, LC महिला सञ्जालहरू, संघहरू, वा प्लेटफर्महरू।

2.a शर्त: महिला समूह वा मिश्रित संस्थाका संघ सदस्यहरूको लागि, WiGSA मा भाग लिने महिलाहरूको समूह स्वयं-परिभाषित र संगठनद्वारा मान्यता प्राप्त हुनुपर्छ। यो पहिचान गरिएको निकायले उनीहरूको ठूलो संगठन भित्र निर्णय गर्ने अधिकार हुनुपर्छ।

यी औपचारिक वा अनौपचारिक समूहहरू हुन सक्छन् (एक संगठन भित्र स्व-परिभाषित समूह)। मिश्रित संगठनहरू भित्र प्रत्यायोजित WiGSA सदस्यहरूलाई संगठनको निर्देशकले लिखित रूपमा राख्नुपर्छ। यसले WiGSA पक्षहरूमा नेतृत्व दिन र आन्तरिक द्वन्द्वहरूबाट बच्न संगठनको संलग्नतालाई बलियो बनाउनेछ।

2.b शर्त: क्षेत्रीय सञ्जालका संगठन सदस्यहरू स्वचालित रूपमा WiGSA सदस्यहरू छैनन् तर अन्य मापदण्डहरू अन्तर्गत आवेदन दिन सक्छन्, यदि छुट्टै लागू भएमा, र WiGSA द्वारा स्वीकृत हुनुपर्छ।